

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

MINISTERIE VAN LANDBOUW

F. 89 -- 1417

N. 89 -- 1417

17 JUILLET 1989. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 mai 1963 portant des mesures en vue de la lutte contre la tuberculose bovine

17 JULI 1989. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 mei 1963 houdende maatregelen tot bestrijding van de rundertuberculose

BAUDOUIN, Roi des Belges,

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

A tous, présents et à venir, Salut.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux;

Gelet op de Dierengezondheidswet van 24 maart 1987;

Vu l'arrêté royal du 10 mai 1963 portant des mesures en vue de la lutte contre la tuberculose bovine, modifié par les arrêtés royaux des 20 janvier 1965, 1er septembre 1971, 5 décembre 1973, 19 janvier 1976 et 4 mars 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 mei 1963 houdende maatregelen tot bestrijding van de rundertuberculose, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 januari 1965, 1 september 1971, 5 december 1973, 19 januari 1976 en 4 maart 1985;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 juillet 1989;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 4 juli 1989;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Vu l'urgence;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Considérant qu'il est impératif de revaloriser sans délai les montants des vacations allouées aux médecins vétérinaires agréés pour assurer leur indispensable collaboration dès le prochain exercice de lutte contre la tuberculose bovine;

Overwegende dat het noodzakelijk is om onverwijld het bedrag van de vergoedingen, toegekend aan de aangenomen dierenartsen, vanaf het volgende werkjaar van de bestrijding van de rundertuberculose te herwaarderen, om hun onontbeerlijke medewerking te verzekeren;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Article 1er. L'article 13 de l'arrêté royal du 10 mai 1963 portant des mesures en vue de la lutte contre la tuberculose bovine, modifié par l'arrêté royal du 4 mars 1985, est modifié comme suit :

Artikel 1. Artikel 13 van het koninklijk besluit van 10 mei 1963 houdende maatregelen tot bestrijding van de rundertuberculose, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 maart 1985, wordt gewijzigd als volgt :

1° au § 1er :

- le montant de « 95 F. » est remplacé par le montant de « 400 F. »;
- le montant de « 17 F. » est remplacé par le montant de « 35 F. »;

1° in § 1 :

- wordt het bedrag van « 95 F. » vervangen door het bedrag van « 400 F. »;
- wordt het bedrag van « 17 F. » vervangen door het bedrag van « 35 F. »;

2° au § 2 :

- le montant de « 250 F. » est remplacé par le montant de « 500 F. »;
- le montant de « 17 F. » est remplacé par le montant de « 35 F. ».

2° in § 2 :

- wordt het bedrag van « 250 F. » vervangen door het bedrag van « 500 F. »;
- wordt het bedrag van « 17 F. » vervangen door het bedrag van « 35 F. ».

Art. 2. A l'article 14 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1976, le montant de « 800 francs » est remplacé par le montant de « 1 600 francs ».

Art. 2. In artikel 14 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 januari 1976, wordt het bedrag van « 800 frank » vervangen door het bedrag van « 1 600 frank ».

Art. 3. L'article 21 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1976, est abrogé.

Art. 3. Artikel 21 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 januari 1976 wordt opgeheven.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1989.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1989.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Art. 5. Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à Bruxelles, le 12 juillet 1989.

Gegeven te Brussel, 12 juli 1989.

BAUDOUIN

BOUDEWIJN

Par le Roi :

Van Koningswege :

Le Ministre des Affaires étrangères,
M. EYSKENS

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER